

綜合資產負債表

Consolidated Balance Sheet

At 31 March 2002 於二零零二年三月三十一日

		NOTES 附註	2002 二零零二年 HK\$'000 千港元	2001 二零零一年 HK\$'000 千港元 (restated) (重列)
Non-current assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	12	30,485	30,620
Other properties, plant and equipment	其他物業、廠房 及設備	13	2,350,292	1,767,948
Goodwill	商譽	15	141,015	–
Investment securities	證券投資	16	175,186	147,094
Non-current deposits	非流動訂金	17	69,225	38,424
			2,766,203	1,984,086
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	18	569,948	515,057
Trade and other receivables and prepayments	貿易及其他應收賬款 及預付款項	19	1,038,386	727,864
Taxation recoverable	可收回稅項		1,545	–
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款		6,710	–
Bank balances and cash	銀行結餘及現金		455,280	520,187
			2,071,869	1,763,108
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	貿易及其他應付賬款	20	474,127	258,364
Bills payable	應付票據		107,901	270,928
Loans from minority shareholders of a subsidiary	一間附屬公司之少數 股東提供之貸款	21	58,519	–
Taxation payable	應繳稅項		45,543	46,783
Obligations under finance leases and hire purchase contracts – amount due within one year	於一年內到期之 融資租約及租購 合約承擔	22	10,240	30,821
Bank borrowings – amount due within one year	於一年內到期之 銀行借貸	23	686,684	616,253
			1,383,014	1,223,149
Net current assets	流動資產淨值		688,855	539,959
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		3,455,058	2,524,045

Consolidated Balance Sheet

At 31 March 2002 於二零零二年三月三十一日

			2002	2001
			二零零二年	二零零一年
		NOTES	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元 (restated) (重列)
Capital and reserves	股本及儲備			
Share capital	股本	24	53,670	47,218
Reserves	儲備	27	2,185,984	1,580,631
			2,239,654	1,627,849
Minority interests	少數股東權益		522,494	416,803
Non-current liabilities	非流動負債			
Deferred taxation	遞延稅項	28	31,934	27,080
Obligations under finance leases and hire purchase contracts – amount due after one year	於一年後到期 之融資租約及 租購合約承擔	22	–	13,224
Bank borrowings – amount due after one year	於一年後到期之 銀行借貸	23	660,976	439,089
			692,910	479,393
			3,455,058	2,524,045

The financial statements on pages 31 to 94 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 28 June 2002 and are signed on its behalf by:

第31頁至第94頁之財務報表已於二零零二年六月二十八日獲董事會批准及授權刊發，並由下列董事代表簽署：

Cheung Kwok Wing

張國榮

DIRECTOR

董事

Chan Wing Kwan

陳永錕

DIRECTOR

董事